

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ
продукции машиностроения ВНИИНМАШ (ОС "ПРОММАШ")
№ РОСС RU.0001.11АЯ04 от 20.03.2008 г.
123007, г. Москва, ул. Шеногина, д. 4, тел. (495) 256-14-77

РОСС DE.АЯ04.E00938P2

31 декабря 9

| | |
|--------------------------------------|--|
| Марка транспортного средства | AUDI |
| Тип транспортного средства | B8 |
| Модификации | — |
| Коммерческое наименование | A5, S5 |
| Категория транспортного средства | M₁ |
| Код ТН ВЭД | 8703 23 (для двиг. CABD, CDNB, CDNC) 8703 24 (для двиг. CAUA, CALA) 8703 32 (для двиг. САНА, САНВ) 8703 33 (для двиг. САРА, САМА, CCWA, CGKA) |
| Код VIN | WAU???8T???... |
| Экологический класс | 3 (для двиг. САНА, CCWA) 4 (для двиг. CABD, CDNB, CDNC, CAUA, CALA, САНА, САНВ, САМА, САРА, CCWA, CGKA) |
| Заявитель, представитель и его адрес | ООО "ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус", 248009, г. Калуга, ул. Заводская, д. 57, Российская Федерация |
| Изготовитель и его адрес | AUDI AG, D-85045, Ingolstadt, Germany |
| Сборочные заводы и их адреса | AUDI AG, D-85045, Ingolstadt, Germany AUDI AG, D-74148, Neckarsulm, Germany |

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

| | |
|---|--|
| Колесная формула / ведущие колеса | 4 x 2 / передние (код привода F) или 4 x 4 / все (код привода Q) |
| Схема компоновки транспортного средства | переднеприводная или полноприводная; расположение двигателя - переднее продольное |
| Тип кузова / количество дверей | цельнометаллический, несущий, купе / 2 |
| Количество мест спереди / сзади | 2 / 2 |

РОСС DE.АЯ04.E00938P2

| Габаритные размеры, мм | | 4625 (4780 - с буксирным устройством) | | | | | |
|-----------------------------------|-------------|--|---|---|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| - длина | | 1854 | | | | | |
| - ширина | | 1362...1382 | | | | | |
| - высота | | 2758 | | | | | |
| База, мм | | 2758 | | | | | |
| Колея передних / задних колес, мм | | 1581...1595 / 1569...1583 | | | | | |
| Для автомобилей с двигателем | Код привода | Масса снаряженного транспортного средства, кг (по ГОСТ Р 52051-2003) | Полная масса транспортного средства, кг | Максимальная допустимая масса, приходящаяся | | Допустимая полная масса прицепа | |
| | | | | на переднюю ось, кг | на заднюю ось, кг | прицеп без тормозов, кг | прицеп с тормозами, кг |
| СABD | F | 1395...1655 | 1895...1935 | 1020...1055 | 1005...1010 | 730...750 | 1300 |
| САНА | F | 1470...1690 | 1970 | 1065 | 1020 | 750 | 1700 |
| САНА | Q | 1535...1755 | 2035 | 1070 | 1075 | 750 | 1600 |
| САНВ | F | 1470...1690 | 1970 | 1065 | 1020 | 750 | 1700 |
| САМА | F | 1575...1795 | 2075 | 1155 | 1015 | 750 | 1700 |
| САРА | Q | 1610...1830 | 2110 | 1150 | 1065 | 750 | 1900 |
| САУА | Q | 1630...1875 | 2130...2175 | 1130...1170 | 1090...1095 | 750 | 1900 |
| САЛА | F | 1495...1720 | 1995 | 1090 | 1010 | 750 | 1700 |
| САЛА | Q | 1535...1795 | 2035...2070 | 1065...1110 | 1070...1080 | 750 | 1900 |
| СCWA | Q | 1610...1870 | 2110...2150 | 1150...1185 | 1065...1070 | 750 | 1900 |
| СДНВ | F | 1420...1685 | 1920...1960 | 1030...1060 | 1010...1020 | 740...750 | 1500 |
| СДNC | F | 1420...1690 | 1965 | 1065 | 1020 | 740 | 1500 |
| СДNC | Q | 1490...1715 | 1990 | 1040 | 1060 | 750 | 1700 |
| СGKA | F | 1550...1795 | 2050...2075 | 1135...1155 | 1015...1020 | 750 | 1600...1700 |

| Двигатель (марка, тип) | Audi | | | | |
|---|---|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| | CAUA | CALA | CDNB | CDNC | CABD |
| | четырёхтактный, с принудительным зажиганием, с турбонаддувом (для дв. CABD, CDNB, CDNC) | | | | |
| - обозначение на блоке двигателя | CAU | CAL | CDN | CDN | CAB |
| - количество и расположение цилиндров | 8, V-образное | 6, V-образное | 4, рядное | 4, рядное | 4, рядное |
| - рабочий объем, см ³ | 4163 | 3197 | 1984 | 1984 | 1798 |
| - степень сжатия | 12.5 | 12.5 | 9.8 | 9.8 | 9.6 |
| Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) | 260 (7000) | 195 (6500) | 132 (4000...6000) | 155 (4300...6000) | 125 (4800...6200) |
| Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹) | 440 (3500) | 330 (3000...5000) | 320 (1500...3900) | 350 (1500...4200) | 250 (1500...4800) |
| Топливо | бензин с октановым числом не менее | | | | |
| | 98 | 95 | 95 | 95 | 95 |

РОСС DE.AЯ04.E00938P2

| для двигателей: | CAUA | CALA | CDNB | CDNC | CABD |
|---|---|-----------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|
| Система питания | непосредственный впрыск топлива в камеру сгорания | | | | |
| Система впрыска (марка, тип) | VW / Audi, Motronic | HITACHI, SIMOS 8.2 | BOSCH, MED 17.1 | BOSCH, MED 17.1 | BOSCH, MED 17 |
| Блок управления впрыском топлива (марка, тип) | 8T0 907 560 xx | 8T0 907 559 xx | 8K2 907 115xx | 8K2 907 115xx | 8T0 907 115xx, 8T0 907 116xx |
| Турбокомпрессор (марка, тип) | — | — | IHI (JH5IT), 06H 145 702xx | IHI (JH5IT), 06H 145 702xx | Borg Warner, K03 |
| Воздушный фильтр (марка, тип) | Audi, с бумажным элементом | | | | |
| | 8K0 183 | 8K0 183 | 8K0 183 A | 8K0 183 A | 8K0 183 A |
| Система зажигания | Audi, TSZ, электронная | | | | |
| Катушки зажигания (марка, тип) | S3 x 8 | S3 x 6 | S3 x 4 | S3 x 4 | S3 x 4 |
| Свечи зажигания (марка, тип) | Audi, R0, R1, R5 или аналогичные Bosch, NGK, Champion, Beru | | | | |

| для двигателей: | CAUA | CALA | CDNB | CDNC | CABD | | |
|---------------------------------|---|---|--------------|----------------------|----------------------|--------------|---------------|
| | Система выпуска и нейтрализации отработавших газов | два, три или пять глушителей; один или два нейтрализатора отработавших газов | | | | | |
| Код привода | Q | F, Q | F | F | F, Q | F, Q | F |
| Передние глушители (марка, тип) | 8K0 118 A (x2) | 8K0 118 (x2) | 8K0 118B | 8K0 118 C | 8K0 118 C | 8K0 118 B | — |
| Средний глушитель (марка, тип) | 8K0 119 D | 8K0 119 G | 8K0 119 E | 8K0 119 J | 8K0 119 J | 8K0 119 E | 8K0 119 F |
| Задние глушители (марка, тип) | 8K0 120 G (x2) | 8K0 120 K (x2) | 8K0 120 F | 8K0 120 K (x2) | 8K0 120 K (x2) | 8K0 120 F | 8K0 120 F |
| Нейтрализаторы (марка, тип) | 8K0 178 CA (x2) | 8K0 178 DA (x2) | 8K0 178 F? | 8K0 178 F? | 8K0 178 F? | 8K0 178 F? | 8K0 178 F? |

РОСС DE.AЯ04.E00938P2

| Двигатель (марка, тип) | Audi | | | |
|---|---|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| | САНА | САНВ | САМА | САРА |
| | четырёхтактный, с воспламенением от сжатия, с турбонаддувом и промежуточным охлаждением воздуха | | | |
| – обозначение на блоке двигателя | САН | САН | САМ | САР |
| – количество и расположение цилиндров | 4, рядное | | 6, V-образное | 6, V-образное |
| – рабочий объем, см ³ | 1968 | | 2698 | 2967 |
| – степень сжатия | 16.5 | | 16.8 | 16.5 |
| Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) | 125 (4200) | 120 (4200) | 140 (3500...4400) | 176 (4000...4400) |
| Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹) | 350 (1750... 2500) | 350 (1750... 2500) | 400 (1400 ...3250) | 500 (1500...3000) |
| Топливо | дизельное | | | |
| Система питания | непосредственный впрыск топлива | | | |
| Топливный насос высокого давления (марка, тип) | Bosch, 03L 130 755 | Bosch, 03L 130 755 | Bosch, 059 130 755 AB | Bosch, 059 130 755 S |
| Форсунки (марка, тип) | Bosch, DLLA 162 P40 029 | Bosch, DLLA 162 P40 029 | Bosch, DLLA 158 P 40030 | Bosch, DLLA 158 P 40023 |
| Турбокомпрессор (марка, тип) | BWTS, BV 43 A | BWTS, BV 43 A | Garrett, GTB 1756VK | HTT, GTB 2260 VK |
| Воздушный фильтр (марка, тип) | с сухим бумажным элементом | | | |
| | 8K0 183A | 8K0 183A | 1K0 183 | 8K0 183 |
| Система выпуска и нейтрализации отработавших газов | один или два глушителя; один нейтрализатор отработавших газов; фильтр твердых частиц (кроме автомобилей 3 эк. класса) | | | |
| Передний глушитель (марка, тип) | 8K0 119 A | 8K0 119 A | — | — |
| Задний глушитель (марка, тип) | 8K0 120 A | 8K0 120 A | 8K0 120 H | 8K0 120 H |
| Экологический класс | 3 | 4 | 4 | 4 |
| Нейтрализаторы (марка, тип) | 4F0 178 F? | 8K0 178 B? | 8K0 178 A? | 8K0 178 A? |
| Фильтр твердых частиц (марка, тип) | — | 8K0 181 B? | 8K0181 A? | 8K0181 A? |

РОСС DE.AЯ04.E00938P2

| | | | |
|---|--|----------------------------|------------|
| Двигатель (марка, тип) | Audi | | |
| | CGKA | CCWA | |
| | четырёхтактный, с воспламенением от сжатия, с турбонаддувом и промежуточным охлаждением воздуха | | |
| – обозначение на блоке двигателя | CGK | CCW | |
| – количество и расположение цилиндров | 6, V-образное | | |
| – рабочий объем, см ³ | 2698 | 2967 | |
| – степень сжатия | 16,8 | 16,8 | |
| Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) | 140 (3500...4400) | 176 (4000...4400) | |
| Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹) | 400 (1400...3250) | 500 (1500...3000) | |
| Топливо | дизельное | | |
| Система питания | непосредственный впрыск топлива | | |
| Топливный насос высокого давления (марка, тип) | Bosch, 059 130 755 AB | Bosch, 059 130 755AH | |
| Форсунки (марка, тип) | Bosch, DLLA 158 P 40037 | Bosch, DLLA 158 P 40037 | |
| Турбокомпрессор (марка, тип) | BWTS, GTB 1756 VK | BWTS, GTB 2260 VK | |
| Воздушный фильтр (марка, тип) | с бумажным элементом | | |
| | 8K0 183 | 8K0 183 | |
| Система выпуска и нейтрализации отработавших газов | два глушителя; один нейтрализатор отработавших газов; фильтр твердых частиц (кроме автомобилей 3 эк. класса) | | |
| Передний глушитель (марка, тип) | — | — | |
| Задний глушитель (марка, тип) | 8K0 120H x2 | 8K0 120H x2 | |
| Экологический класс | 4 | 3 | 4 |
| Нейтрализаторы (марка, тип) | 8K0 178 E? | 4F0 178 A? | 8K0 178 E? |
| Фильтр твердых частиц (марка, тип) | 8K0 181 C? | — | 8K0 181 C? |

POCC DE.AЯ04.E00938P2

| для автомобилей с двигателями: | CABD | CAHA, CAHB | CAHA, CAHB | CDNB, CDNC | CGKA |
|---|---|------------|------------|------------|----------|
| Трансмиссия | механическая | | | | |
| Сцепление (марка, тип) | фрикционное, сухое, одно- или двухдисковое, с гидравлическим приводом | | | | |
| Коробка передач (марка, тип) | FM6B1001 | FM6B1001 | FM6B1003 | FM6B1003 | FM6B3002 |
| | механическая, полностью синхронизированная, с ручным управлением | | | | |
| – число передач | вперед – 6, назад – 1 | | | | |
| – передаточные числа | | | | | |
| I - | 3.400 | 3.778 | 3.778 | 3.778 | 3.667 |
| II - | 1.905 | 2.050 | 2.050 | 2.050 | 1.950 |
| III - | 1.276 | 1.321 | 1.321 | 1.321 | 1.207 |
| IV - | 0.941 | 0.970 | 0.970 | 0.970 | 0.848 |
| V - | 0.737 | 0.757 | 0.757 | 0.811 | 0.651 |
| VI - | 0.625 | 0.625 | 0.625 | 0.692 | 0.549 |
| 3.X. - | 3.100 | 3.333 | 3.333 | 3.333 | 3.222 |
| Главная передача (марка, тип) | AUDI, гипоидная | | | | |
| – передаточное число | 4.142 | 3.490 | 3.742 | 3.304 | 3.444 |

| для автомобилей с двигателями: | CALA | CAHA | CDNC | CALA | CAPA | CAUA |
|---|---|----------|----------|----------|----------|----------|
| Трансмиссия | механическая | | | | | |
| Сцепление (марка, тип) | фрикционное, сухое, одно- или двухдисковое, с гидравлическим приводом | | | | | |
| Коробка передач (марка, тип) | QM6B2002 | QM6B2003 | QM6B2005 | QM6B2012 | QM6B4001 | QM6B4002 |
| | механическая, полностью синхронизированная, с ручным управлением | | | | | |
| – число передач | вперед – 6, назад – 1 | | | | | |
| – передаточные числа | | | | | | |
| I - | 3.400 | 3.778 | 3.778 | 3.400 | 3.667 | 3.667 |
| II - | 1.905 | 2.050 | 2.050 | 1.905 | 1.950 | 2.158 |
| III - | 1.276 | 1.321 | 1.321 | 1.276 | 1.207 | 1.520 |
| IV - | 0.941 | 0.970 | 0.970 | 0.941 | 0.848 | 1.133 |
| V - | 0.737 | 0.757 | 0.811 | 0.737 | 0.651 | 0.919 |
| VI - | 0.625 | 0.625 | 0.692 | 0.625 | 0.538 | 0.778 |
| 3.X. - | 3.100 | 3.333 | 3.333 | 3.100 | 3.222 | 3.222 |
| Главная передача (марка, тип) | AUDI, гипоидная | | | | | |
| – передаточное число | 4.395 | 3.693 | 3.693 | 4.375 | 3.682 | 3.875 |

РОСС DE.AЯ04.E00938P2

| | | | | | | | |
|---|---|---------------|---|---------------------------------|--------------|--------------|---------------|
| для автомобилей с двигателями: | CALA, CAUA | CAPA, CCWA | CALA | CAHA, CAHB, CAMA, CGKA | CALA | CABD | CDNB, CDNC |
| Трансмиссия | гидромеханическая | | механическая | | | | |
| Сцепление (марка, тип) | — | | фрикционное, многодисковое, работающее в масле | | | | |
| Коробка передач (марка, тип) | QA6B 6005 | QA6B 6012 | FAVW 0000 | FAVW 0010 | FAVW 0011 | FAVW 0020 | FAVW 0030 |
| – число передач | автоматическая вперед – 6, назад – 1 | | автоматическая, бесступенчатый вариатор с возможностью ручного управления вперёд – передаточные числа не фиксированы, назад - 1 | | | | |
| – передаточные числа | I - 4.171 | 4.171 | — | | | | |
| | II - 2.340 | 2.340 | | | | | |
| | III - 1.521 | 1.521 | | | | | |
| | IV - 1.143 | 1.143 | | | | | |
| | V - 0.867 | 0.867 | | | | | |
| | VI - 0.691 | 0.691 | | | | | |
| минимальное передаточное число вариатора | — | — | 0.4 | | | | |
| максимальное передаточное число вариатора | — | — | 2.4 | | | | |
| 3.X. - | 3.403 | 3.403 | 2.4 | | | | |
| Главная передача (марка, тип) | AUDI, гипоидная | | | | | | |
| – передаточное число | 3.519 | 2.878 | 3.156 | 5.627 | 4.614 | 5.972 | 5.176 |

РОСС DE.AЯ04.E00938P2

| | | |
|---|--|--|
| Подвеска | передняя | независимая, многорычажная, пружинная, с гидравлическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости |
| | задняя | независимая, на трапециевидных рычагах, пружинная, с гидравлическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости |
| Рулевое управление (марка, тип) | рулевой привод с гидроусилителем; рулевой механизм типа "шестерня – рейка" | |
| Тормозные системы | рабочая | гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры, с усилителем, АБС, система противоскольжения (ASR), электронная система распределения тормозного усилия (EBV), электронная система обеспечения курсовой устойчивости (ESP), тормозные механизмы всех колес – дисковые |
| | запасная | каждый контур рабочей тормозной системы |
| | стояночная | электромеханический привод к тормозным механизмам задних колес |

| Шины | размер | индекс несущей способности | скоростная категория |
|-------------|------------------|----------------------------|----------------------|
| | | 225/45 R18 (M+S) | 95 |
| | 225/50 R17 | 94 | Y, V, W |
| | 225/50 R17 (M+S) | 94 | H |
| | 245/40 R18 | 93 | Y, V, W |
| | 245/40 R18 (M+S) | 97 | H |
| | 245/45 R17 | 95 | Y, V, W |
| | 255/35 R19 | 96 | Y, W |
| | 265/30 R20 | 94 | Y |

РОСС DE.АЯ04.E00938P2

| | |
|--|---|
| Оборудование транспортного средства | кондиционер (хладагент R134A); универсальная модульная система Multi Media Interface (MMI); навигационная система; подготовка под установку телефона; акустическая система для парковки с визуальной помощью на мониторе (APS); ACC-System: система автоматического поддержания дистанции ("Адаптивный круиз-контроль"); система помощи при перестроении (Spurwechselassistent); ассистент начала движения на подъеме; стереосистема; CD-проигрыватель, CD-ченджер; TV - тюнер, аналоговый и цифровой; подъемно-сдвижной люк в крыше с электрическим приводом; система крепления детского сиденья "ISOFIX"; электронное противоугонное устройство; устройство открывания ворот гаража; подушки безопасности; электронно-регулируемая подвеска; электронная блокировка дифференциала (EDS) |
|--|---|

Соответствие транспортных средств определённому экологическому классу определяется по коду производителя - Pr. Code (см. таб. 1), который указывается на наклейке в сервисной книжке автомобиля, ее копия расположена в багажном отсеке автомобиля в нише запасного колеса.

Таблица. 1

| Экологический класс | Код производителя (Pr. Code) |
|---------------------|------------------------------|
| 3 | 0GE, 0GZ |
| 4 | 0GG, 7GN, 7GG, 7MB |

Audi B8

описание маркировки транспортных средств приведено в приложении 2.
общие виды транспортного средства на 1 листе приведены в приложении 3.

Зам.

А.В. Куликов

С.В. Пугачев

Действует с " 14 " июля 2008 г.

РОСС DE.AЯ04.E00938P2

Приложение № 2 к "одобрению типа транспортного средства"

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия:

На наклейке рядом с табличкой изготовителя или на табличке изготовителя или в багажном отделении в нише запасного колеса.

Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460-92 с указанием номера данного "одобрения типа транспортного средства".

2. Место расположения таблички изготовителя:

2.1 В моторном отсеке или на передней или задней стойке двери с правой или с левой стороны

3. Место расположения идентификационного номера (VIN):

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. В подкапотном пространстве на видимом месте или на передней или задней стойке правой или левой передней двери

4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| W | A | U | ? | ? | ? | 8 | T | ? | ? | ? | ? | ? | ? | ? | ? | ? |

поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):
"WAU" - Audi AG, Germany

поз. 4: Переменный символ: Z или X или цифра от 0 до 9.

поз. 5: Переменный символ: Z или X или цифра от 0 до 9.

поз. 6: Переменный символ: Z или X или цифра от 0 до 9.

поз. 7 - 8: Обозначение типа транспортного средства: "8T" - B8.

поз. 9: Контрольный символ: Z или X или цифра от 0 до 9.

поз. 10: Обозначение модельного года согласно ISO 3779-83

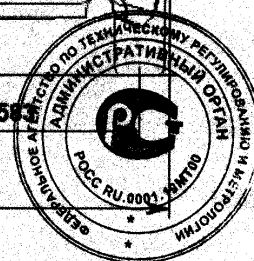
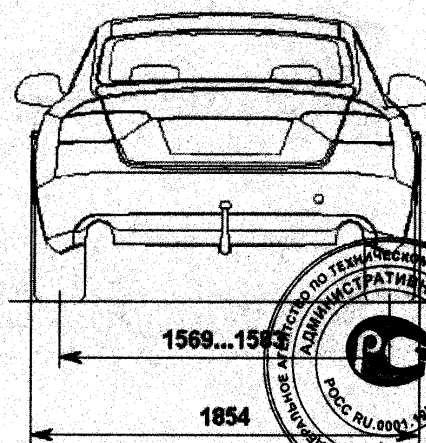
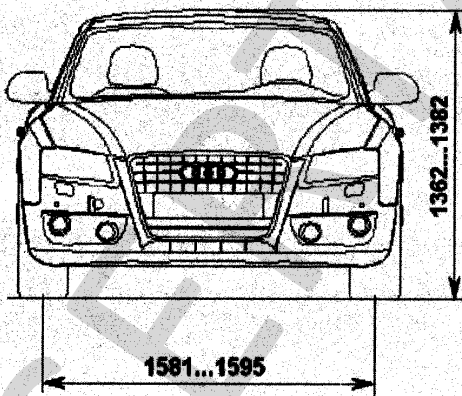
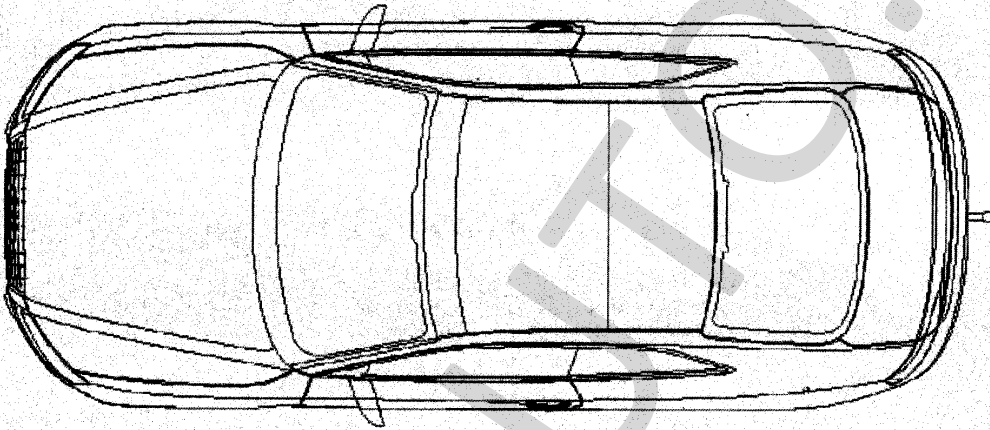
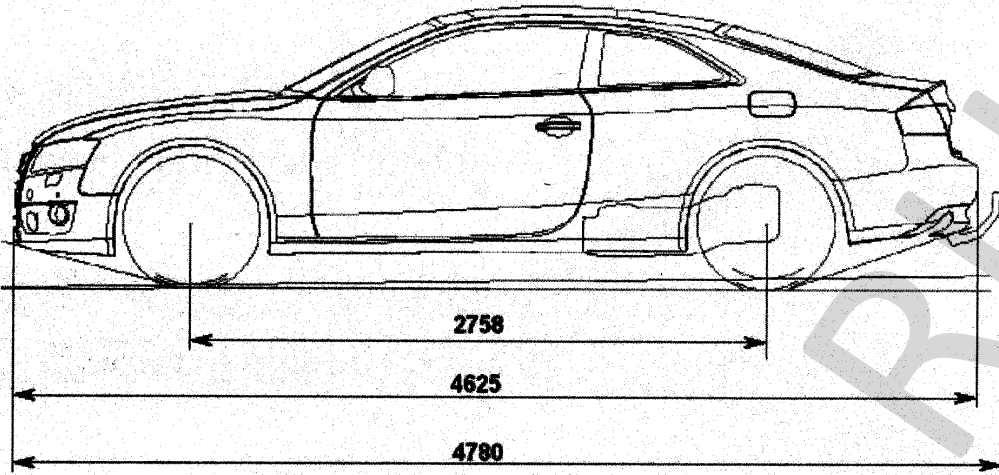
поз. 11: Коды сборочных заводов:

"N" - AUDI AG, D-74148, Neckarsulm, Germany

"A" - AUDI AG, D-85045, Ingolstadt, Germany

поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.

РОСС DE.АЯ04.Е00938Р2
Приложение № 3 к "одобрению типа
транспортного средства"



AUDI B8 (A5, S5)